

Официальный сайт АО «Россельхозбанк» : <https://www.rshb.ru/>

Оформление карты РСХБ UnionPay:

<https://www.rshb.ru/natural/debetcards/unionpay-action>

По этой ссылке есть инструкция на английском языке по регистрации и привязке карты в приложении UnionPay Yunshanfu: <https://m.unionpayintl.com/en/servicesProducts/MobilePayment/UnionPayAPP/>

Инструкция АО «Россельхозбанк» по использованию карт РСХБ UnionPay и приложения UnionPay Yunshanfu

- Страны, в которых с помощью UnionPay Yunshanfu уже можно платить:
 1. Китай
 2. Малайзия (Duitnow)
 3. Сингапур (SGQR обязательно с NETS)
 4. Индонезия (QRIS)
 5. Лаос (LaoQR)
 6. Бангладеш (BanglaQR)
 7. Бутан (BhutanQR)
 8. Шри-Ланка (LankaQR)
- Имеется возможность оплаты через приложение в Европе
- Возможны переводы на WeChat и AliPay*
- Оплата в магазинах (Taobao, Poison и др.)
- При привязке карты UP РСХБ остаток на карте должен составлять минимум 1 CNY
- Перед привязкой карты в приложении UP нужно активировать ее в банкомате (проверить баланс, либо сменить пин-код)
- TourCards не добавлять (Это закроет возможность добавления карты РСХБ и Вам придётся удалять аккаунт и ставить все заново)
- Сканирование и генерирование QR кодов для оплаты
- Есть возможность привязать бизнес-карту UnionPay
- Есть возможность оплаты в метро и автобусах
- Есть возможность оплаты такси

*До 500 CNY в день

Оглавление

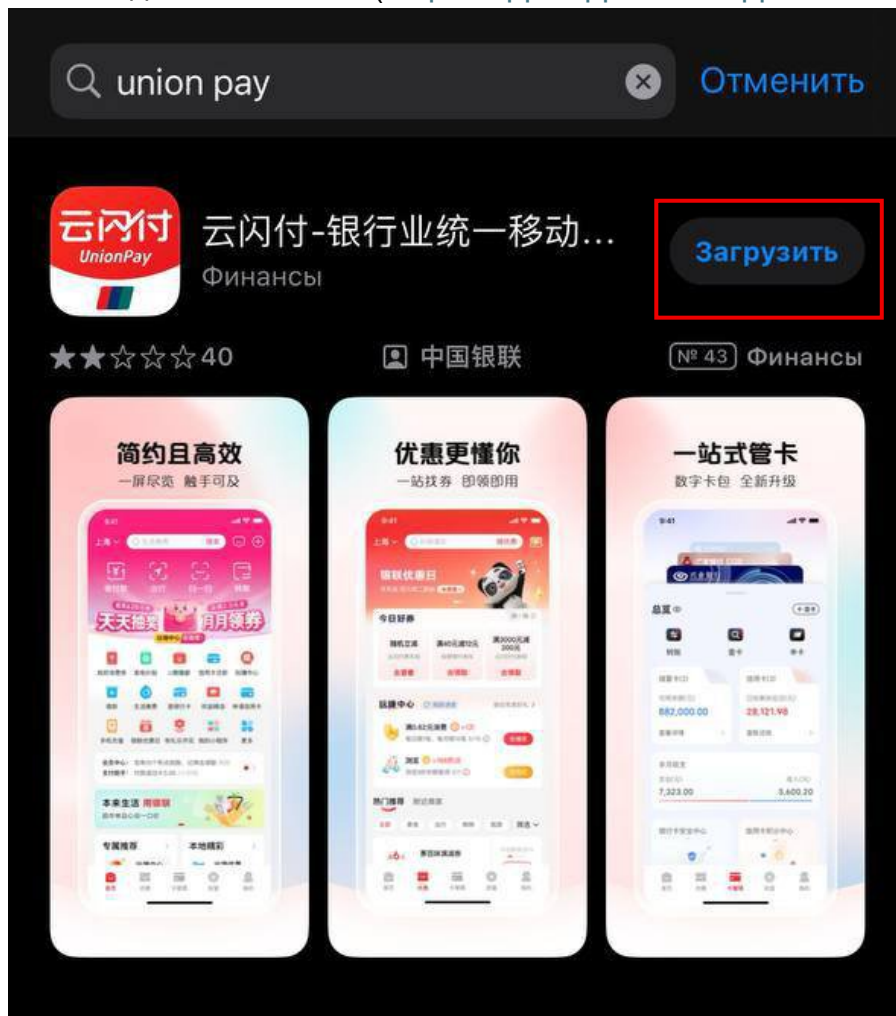
Инструкция по регистрации в приложении UnionPay Yunshanfu	3
Смена языка в приложения UnionPay Yunshanfu	11
Версия Российского меню в приложении UnionPay Yunshanfu	22
Версия Китайского меню в приложении UnionPay Yunshanfu	23
Инструкция по заказу такси DIDI с оплатой через приложение UnionPay	24
Инструкция по созданию QR-кода для проезда на метро/автобусе	25
Инструкция по обращению в тех.поддержку	28

Инструкция по регистрации в приложении UnionPay Yunshanfu

1. Заходим в (для IOS) **AppStore**, (для Android) **Google Play**, **RuStore** и находим приложение **UnionPay Yunshanfu**, скачиваем его на свое мобильное устройство

AppStore

Ссылка для скачивания (<https://apps.apple.com/app/id600273928>)



Google Play

Ссылка для скачивания

(<https://play.google.com/store/search?q=unionpay&c=apps&hl=ru>)

云闪付

China UnionPay

Сначала заплатите за облачный флеш-платеж



1,6★
Отзывы: 4,33 тыс.

500 тыс.+
(количество скачиваний)

3+
3+ 0

Установить



2. Нажимаем «Согласен»

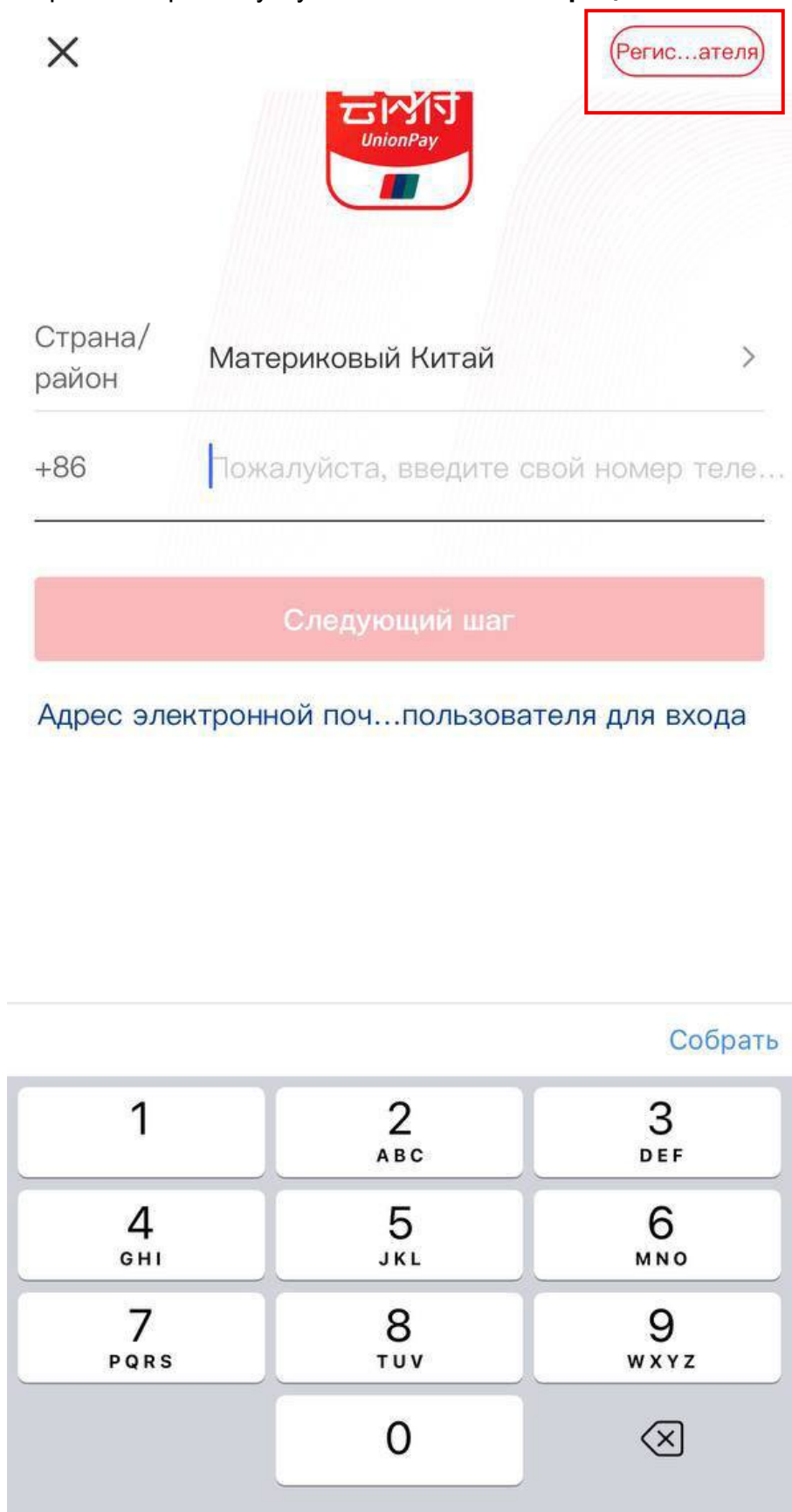
Теплое напоминание

Добро пожаловать в Unionpay App, вам нужно подключиться к сети передачи данных или WLAN сети во время вашего использования, пожалуйста, проконсультируйтесь с местным оператором по расходам на генерируемый трафик. Вы можете использовать такие функции Unionpay App, как переводы, получение платежей, проездной код, погашение кредитной карты, запросы об остатке, покупки в торговом центре, общественные платежи и многие другие. Информация, собранная Unionpay App, используется для предоставления вам качественного опыта обслуживания, контроля бизнес-рисков и обеспечения безопасности вашей личной информации, денежных средств, пожалуйста, внимательно прочитайте условия [«Политики конфиденциальности»](#) и [«Соглашения об обслуживании пользователей UnionPay»](#) перед использованием и

Не соглашаться

согласен(на)

3. В правом верхнем углу нажимаем «Регистрация пользователя»



✕

UnionPay

Регис...ателя

Страна/
район Материковый Китай >

+86 | Пожалуйста, введите свой номер теле...

Следующий шаг

Адрес электронной поч...пользователя для входа

Собрать

1	2 ABC	3 DEF
4 GHI	5 JKL	6 MNO
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
	0	✕

4. Выбираем страна **Россия** и вводим свой номер телефона

09:38

LTE

<

Номер мобильного телефона зарегистрирован

Страна/район Russia >

+7

Пожалуйста, введите номер мобильного телефона

Регистрация

5. Выбираем «согласен»

The screenshot shows a mobile application interface for registration. At the top, there is a back arrow icon. Below it, the text "Номер мобильного телефона зарегистрирован" (Mobile phone number registered) is displayed. Further down, a field for "Страна/район" (Country/region) shows "Russia" with a right arrow icon. Below this, a phone number is partially visible: "+7 9057839545". A white modal dialog box is centered on the screen, titled "Соглашения UnionPay". It contains the text "Прочтите и подтвердите" (Read and confirm) followed by two lines of blue text: "«Политикой конфиденциальности»" (Privacy Policy) and "«Соглашением об обслуживании пользователей UnionPay»" (UnionPay user service agreement). At the bottom of the dialog are two buttons: "Отмена" (Cancel) and "согласен(на)" (Agree), which is highlighted with a red rectangular border.

<

Номер мобильного телефона
зарегистрирован

Страна/район Russia >

+7 9057839545

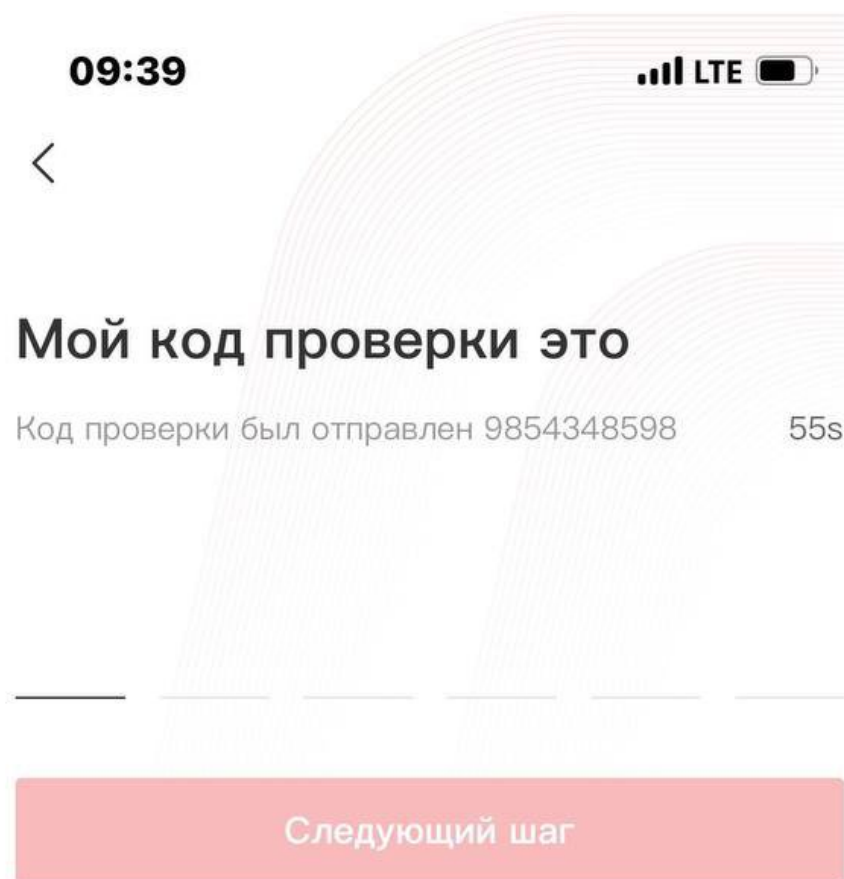
Соглашения UnionPay

Прочтите и подтвердите
«Политикой конфиденциальности»
«Соглашением об обслуживании
пользователей UnionPay»

Отмена согласен(на)

6. Далее Вам приходит код подтверждения в СМС.

Список российских мобильных операторов, на номера которых успешно приходят СМС с кодом (МТС, Билайн, Мегафон, Теле 2, Ростелеком, Т-мобайл, ГПБ-мобайл, Сбер-мобайл, Yota)



* Номер телефона на который зарегистрирована карта РСХБ = номеру телефона приложения = аппарат с этим номером телефона

При регистрации аккаунта на новом устройстве прошлая сессия будет завершена (два одинаковых аккаунта не могут быть на двух устройствах одновременно)

*Имеет смысл учесть, что не все операторы связи РФ предоставляют стабильный и одинаково качественный роуминг в Китае. **Пользуйтесь 3кой крупнейших операторов.**

Нужно проверить нет ли мобильного тарифа, ограничивающего нежелательные смс сообщения

Могут быть проблемы с смс сообщениями в Китае

Возможно изменение на подтверждение "Биометрией"

7. Придумываем любой пароль и нажимаем «Подтвердить»

09:39



Установить пароль входа

Для обеспечения безопасности счета, пожалуйста, не устанавливайте тот же пароль, что и другие часто используемые программы

Пароль для в... | Состав из 8–16 цифр, букв ил...

Пароль подходит для многоплатформенного использования входа в систему, такого как портал UnionPay, UnionPay Online Pay и т. д. Не может содержать пробелы, посадочные номера мобильных телефонов и дни рождения григорианского календаря.

Подтвердить

8. После успешной регистрации Вам должно появиться «Добавить банковскую карту».

Добавить банковскую карту



Добавить нужную карту

	Tour Card Не имеет карты Union...	Пойти н... >
	Банковская карта Уже имеет карту Unio...	Снять п... >

[Об этом позже](#)

*Имеется возможность добавления **сразу** двух карт РСХБ в приложение UnionPay

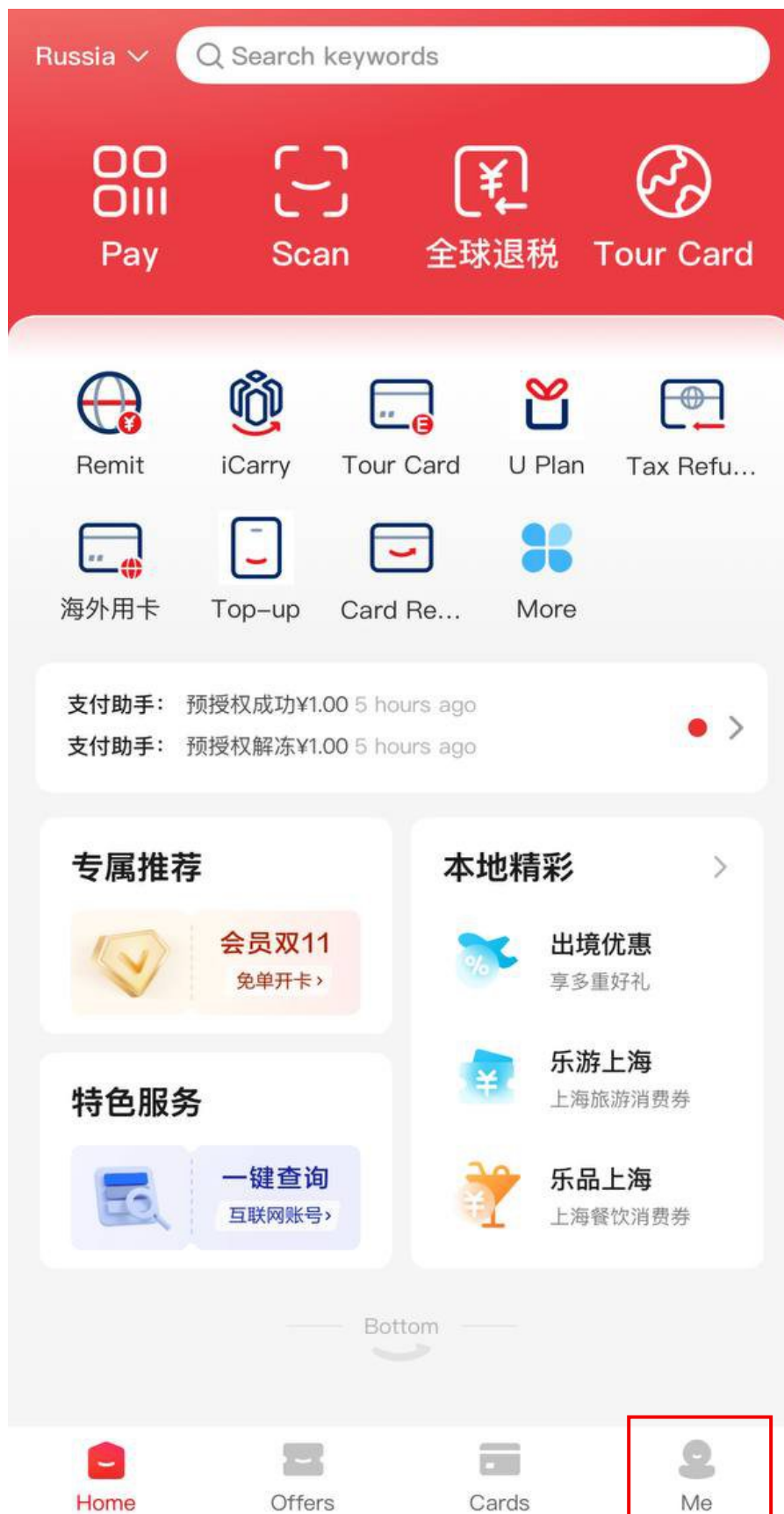
**Не рекомендуется добавление Tour Card, тк после привязки возникают проблемы по оплате с обычной картой, а также отменяется привязка к рсхб карте.

Лучше привязать карту РСХБ - прямое пополнение без лимита.

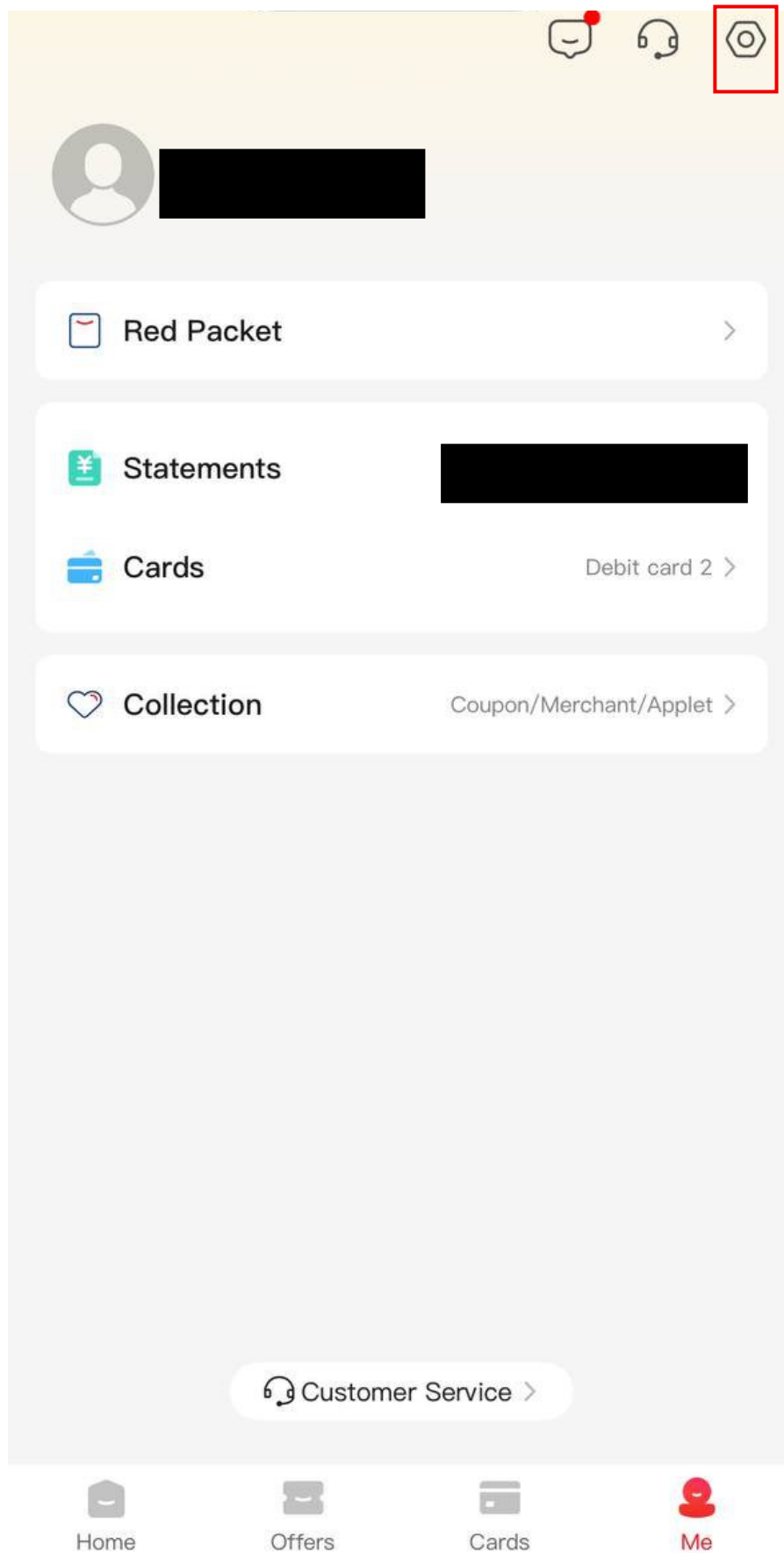
Если TourCard уже привязана, то ее надо удалить с помощью полного удаления аккаунта и перерегистрацию.

Смена языка в приложения UnionPay Yunshanfu

1. В главном меню справа внизу нажимаем на кнопку «Me»



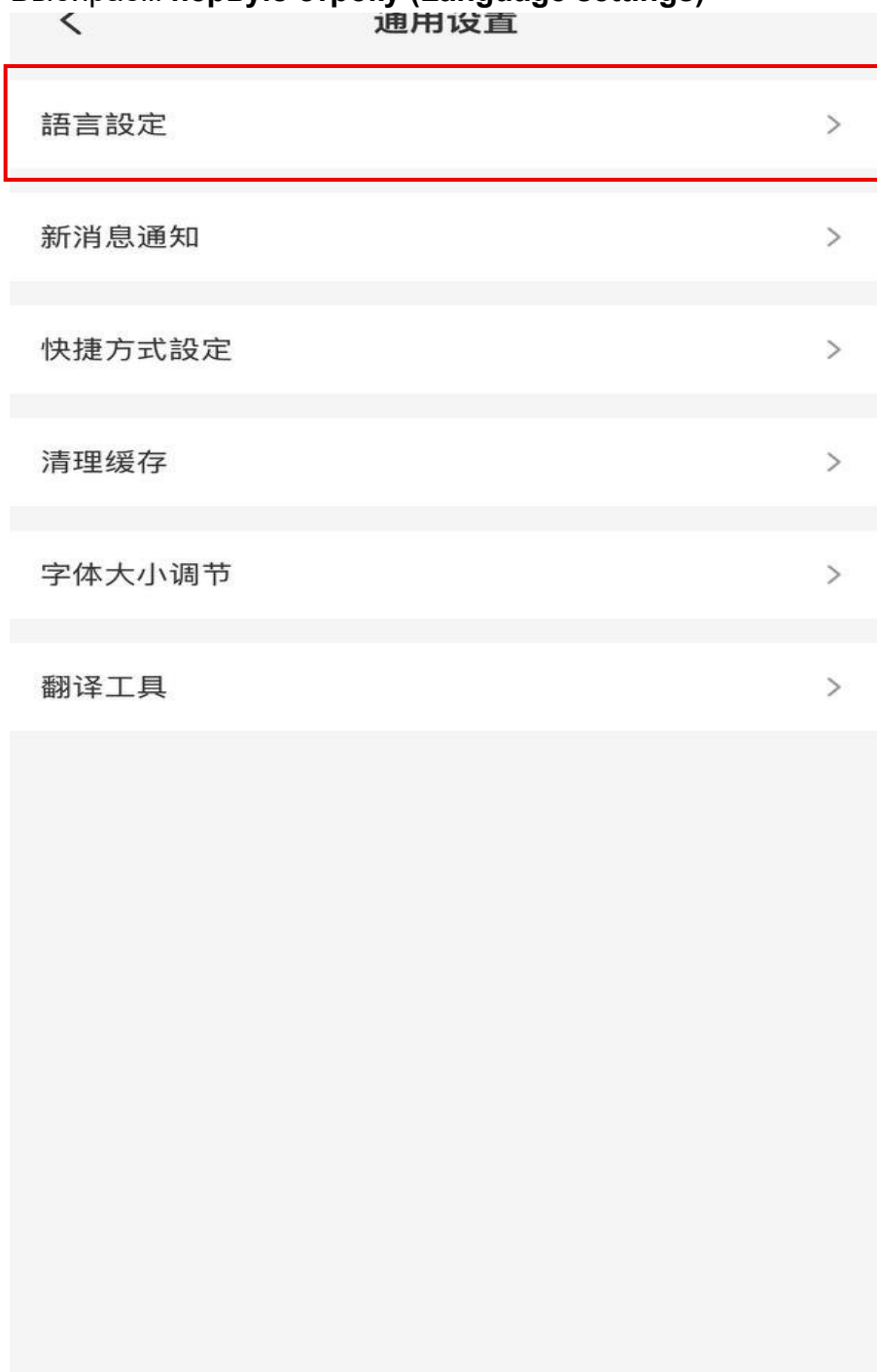
2. Далее справа вверху нажимаем на **шестеренку**



3. Выбираем пятую строку (General settings)



4. Выбираем первую строку (Language settings)



5. И выбираем английский, либо русский (На английском больше переведенного текста, на русском не все переведено)

Language Settings Save

跟随系统语言
跟随系统语言 ☒

简体中文
Simplified Chinese ☐

繁體中文 (香港)
Traditional Chinese (Hong Kong) ☐

繁體中文 (台灣)
Traditional Chinese (Taiwan) ☐

ئۇيغۇرچە
Uyghur ☐

English
English ☐

日本語
Japanese ☐

한국어
Korean ☐

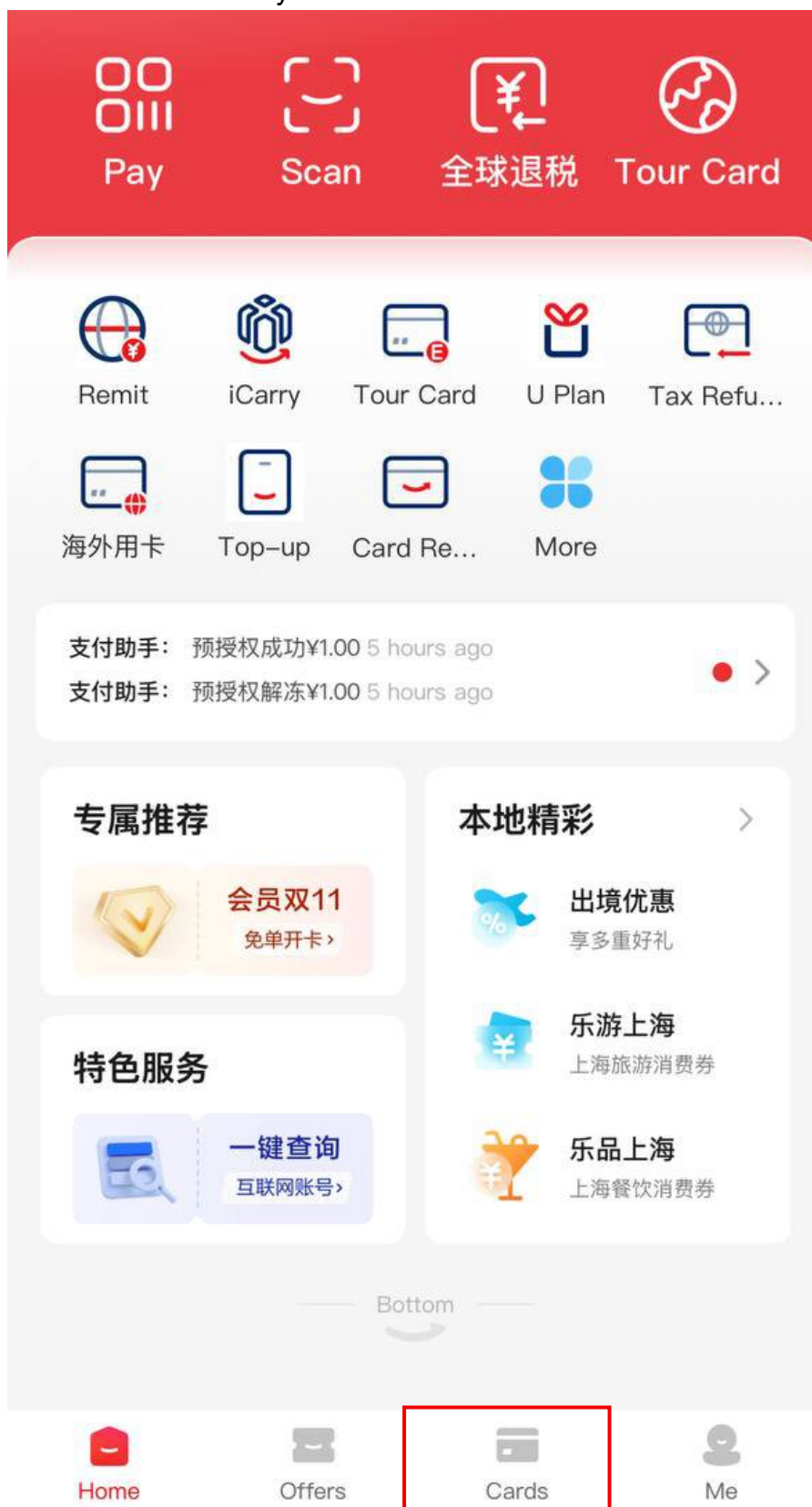
عربي
Arabic ☐

Русский
Russian ☐

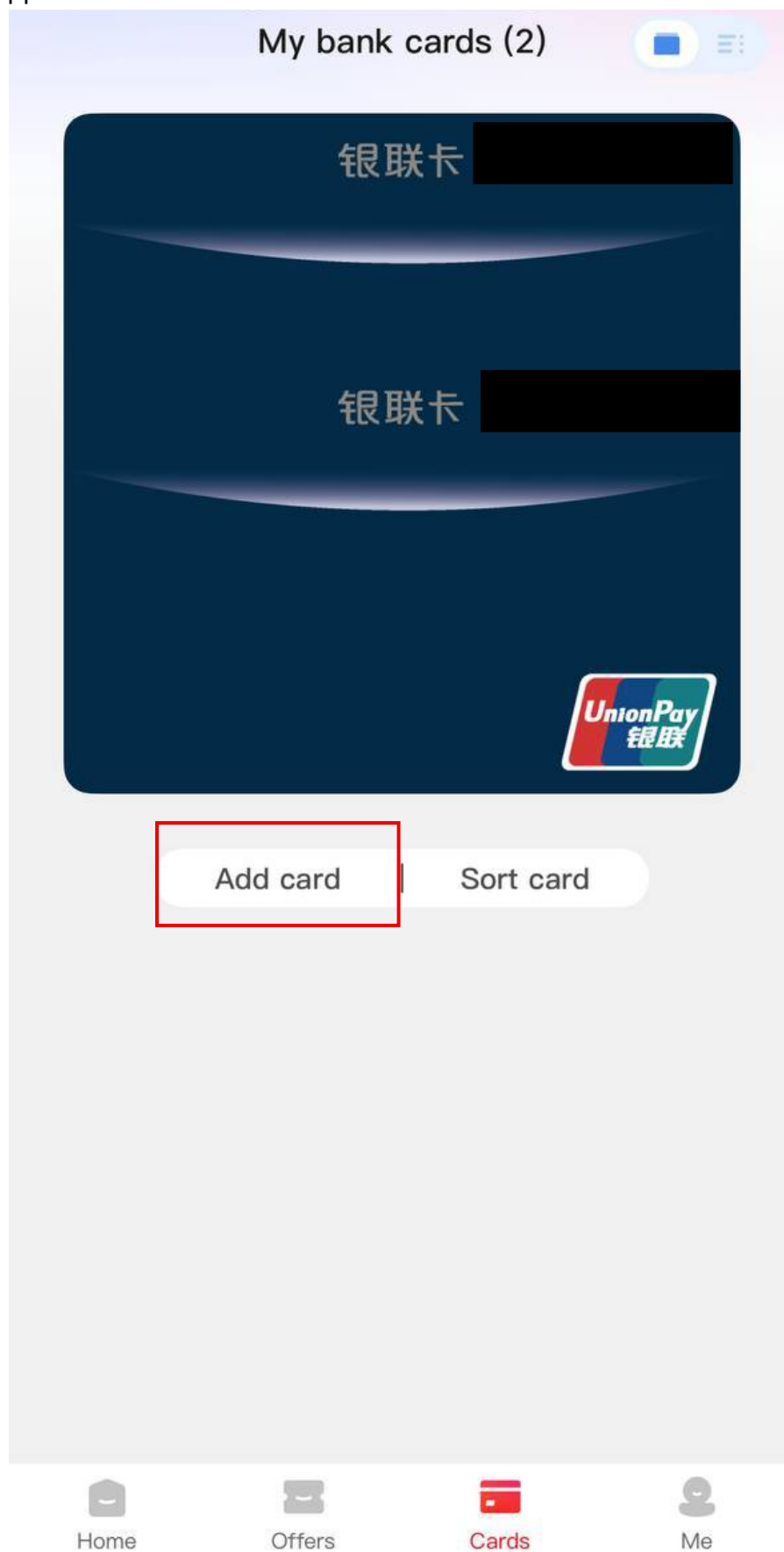
Привязка банковской карты в приложении UnionPay Yunshanfu

***Важно учесть, что перед привязкой карты в приложении нужно ее активировать (сменить Пин-код в приложении РСХБ, либо в банкомате)**

1. Нажимаем на кнопку «Cards»



2. Далее нажимаем «Add card» *



* Карта должна иметь остаток на момент привязки минимум 1 CNY

3. В этом поле вводим «номер карты РСХБ UnionPay»

The screenshot shows the UnionPay mobile application interface. At the top, the status bar displays the time 16:59, LTE signal, and battery level. The app's header features a back arrow and the title "Привяжите банковску...". Below the header, there are two main sections. The first section, titled "Add multiple bank cards with one click", includes a horizontal bar with five bank logos: UnionPay, WeChat Pay, Alipay, and two others. The second section, titled "Add by entering the card number", contains a text input field with the placeholder "Нажмите для ввода номера свое." and a camera icon. Below this is a large red button labeled "Следующий шаг". At the bottom of the screen, there is a blue link that reads "Не имеет карты UnionPay? Подача заявки на Tour C".

4. В первом поле требуется ввести последние 3 цифры CVC на обратной стороне карты. Во втором поле срок действия карты месяц и год подряд без «/»

< Подключите онлайн-пл...

Информация шифруется и используется только для банковского подтверждения. Пожалуйста, подтвердите свою карту, и после этого ваша информация для аутентификации не изменится. Пользователи зарубежных банковских карт могут привязать только один и тот же номер мобильного телефона к зарубежной карте, к которому зарезервирован банком номер мобильного телефона. Система автоматически выдаст номер мобильного телефона, который не изменится.



Russian... Сберегате...

cvn2

Задняя 3 цифры на обратной...



Срок действия MM/YY вход ММYY

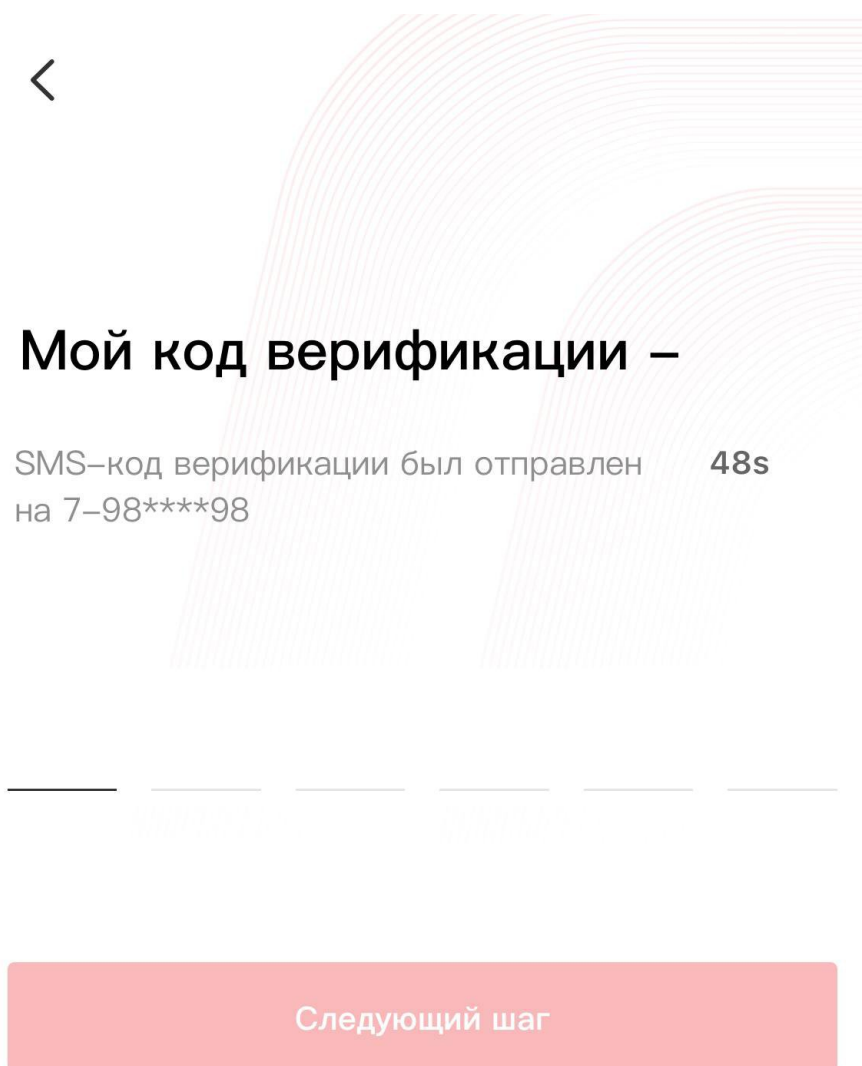
Мобильный телефон +7 98****98



Следующий шаг

5. Вводим код верификации из СМС

Список российских мобильных операторов, на номера которых успешно приходят СМС с кодом (МТС, Билайн, Мегафон, Теле 2, Ростелеком, Т-мобайл, ГПБ-мобайл, Сбер-мобайл, Yota)



* Номер тел на который зарегистрирована карта РСХБ =номеру телефона приложения = аппарат с этим номером телефона

*Имеет смысл учесть, что не все операторы связи РФ предоставляют стабильный и одинаково качественный роуминг в Китае. **Пользуйтесь 3кой крупнейших операторов**

И могут быть проблемы с смс сообщениями в Китае

Возможно изменение на подтверждение "Биометрией"

6. Карта добавлена


快来体验一键查卡，便捷查询您名下全部银行卡

×

Savings card(1)

Credit card(0)

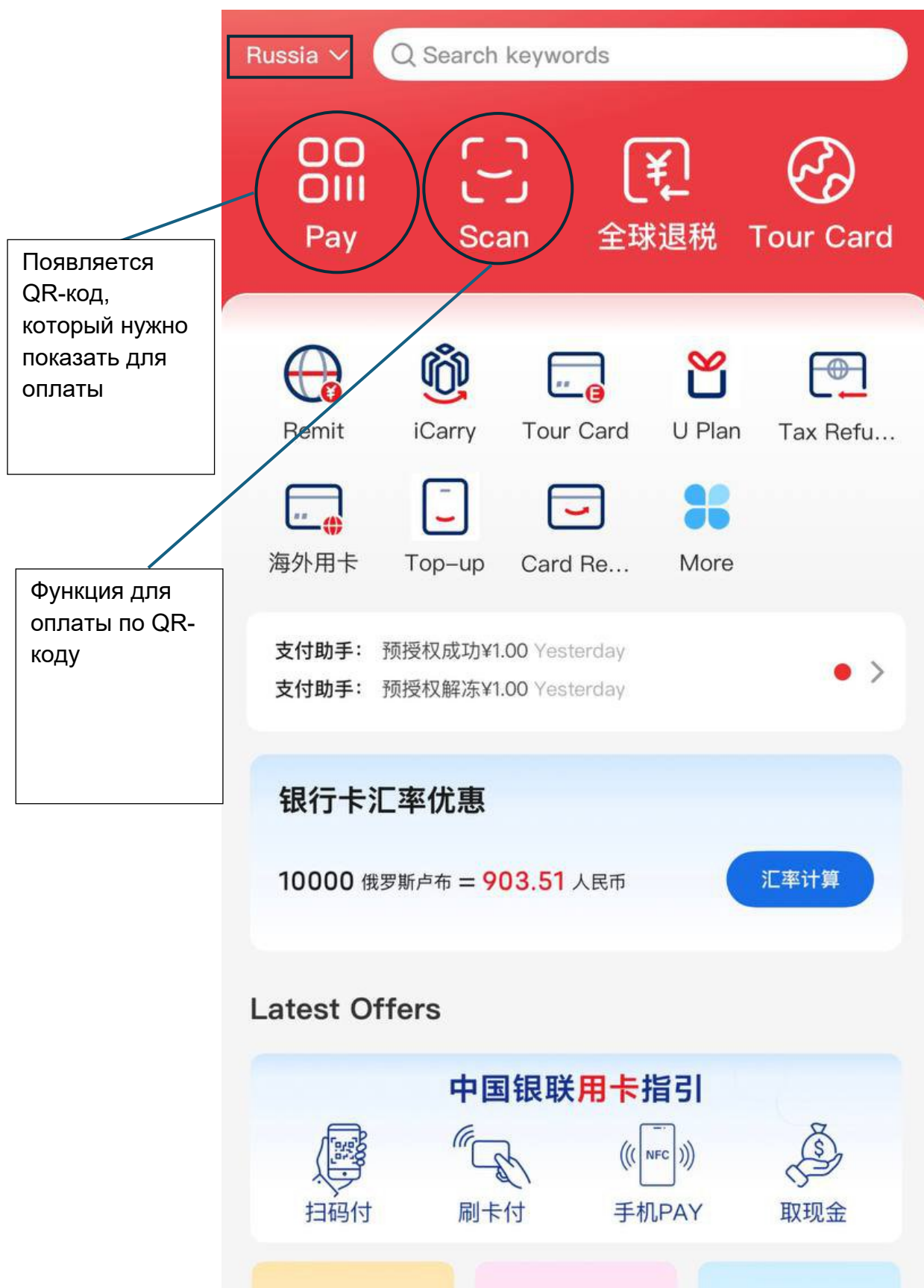
+ 添卡



Russian Agricultur...[9226]

Версия Российского меню в приложении UnionPay Yunshanfu

Для смены региона на Россию нажимаем слева вверху на страну/регион и выбираем Россию



Версия Китайского меню в приложении UnionPay Yunshanfu

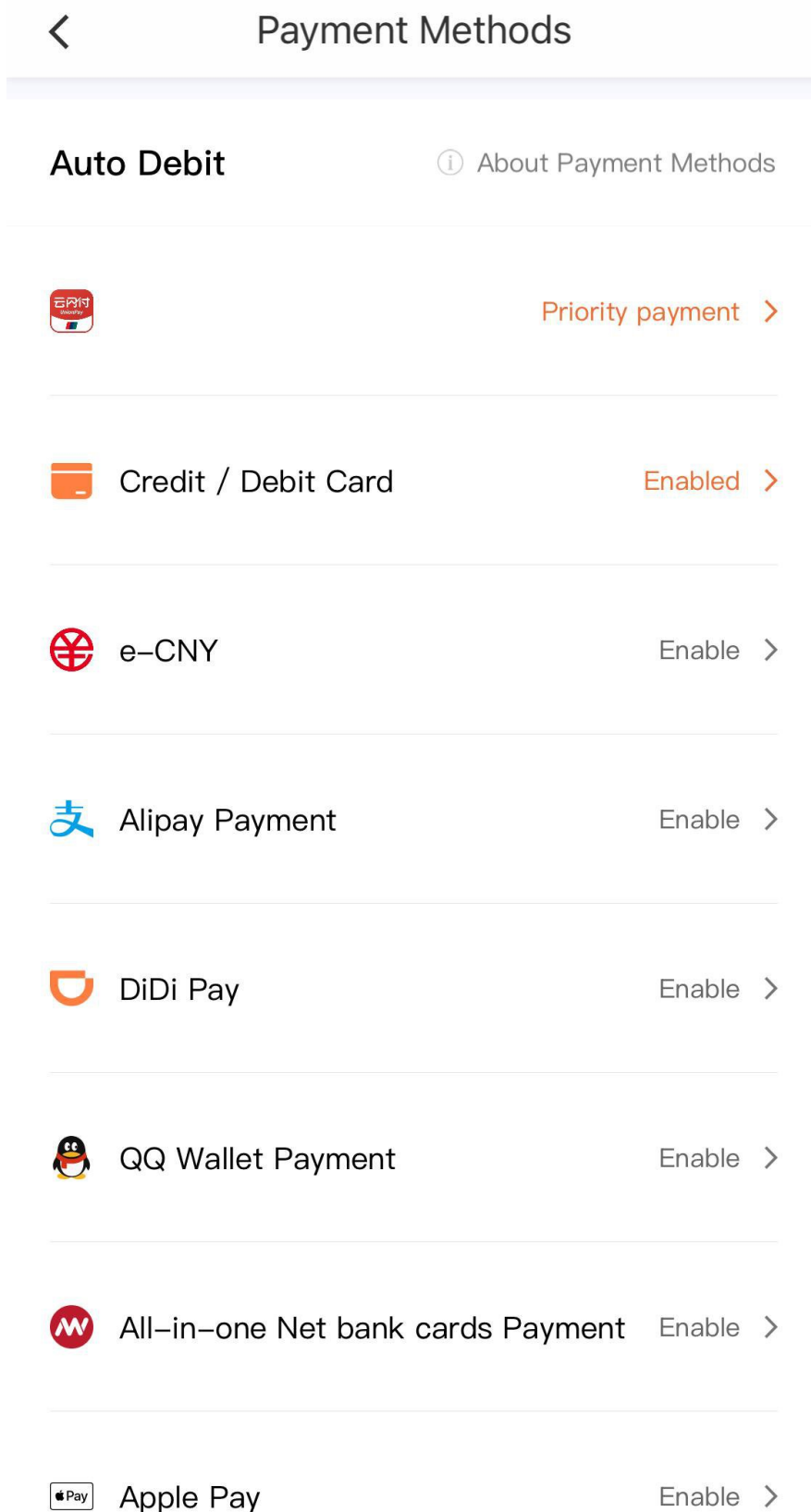
Для смены региона на Китай нажимаем слева вверху на страну/регион и выбираем Beijing



Инструкция по заказу такси DIDI с оплатой через приложение UnionPay

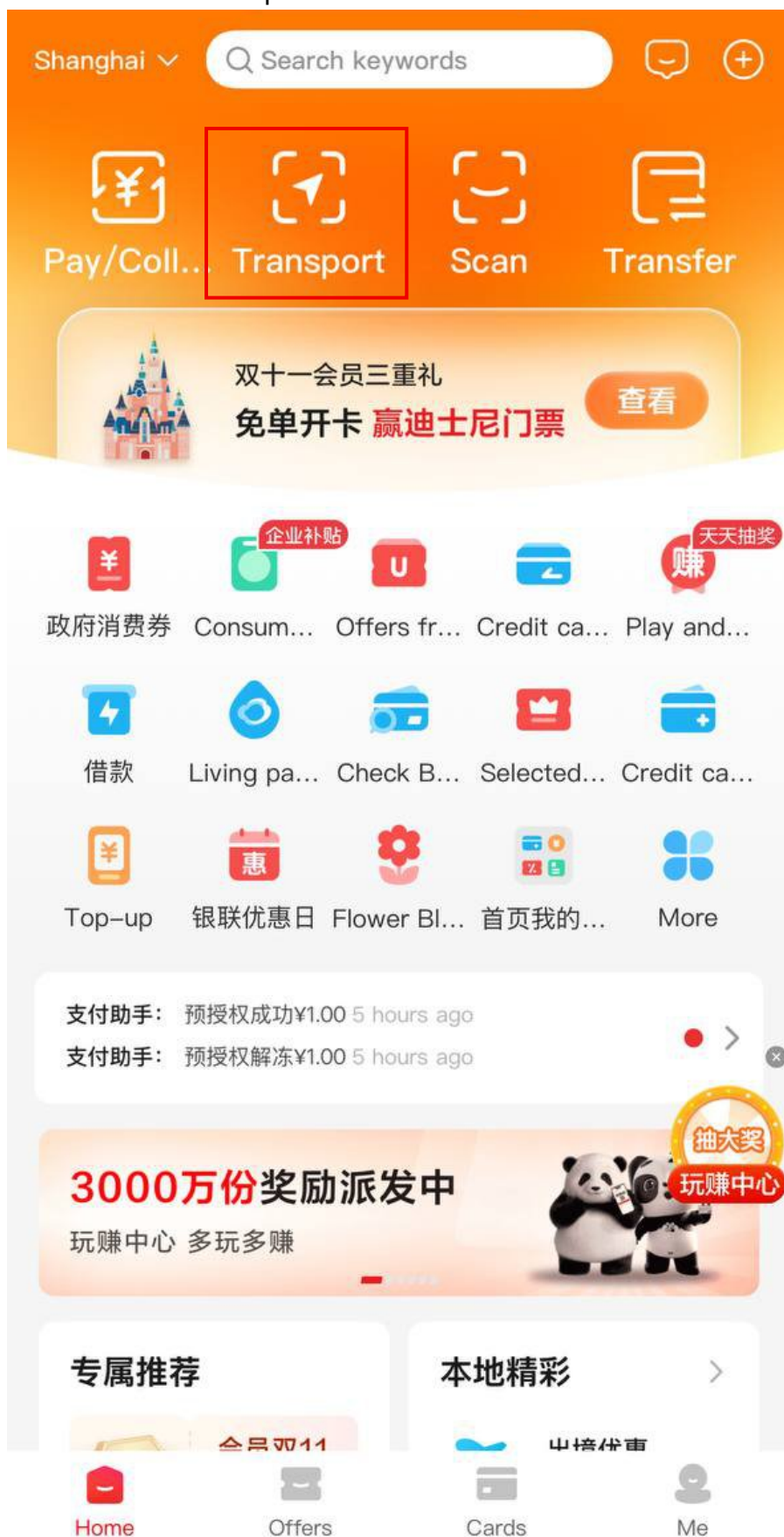
Важно учесть, что первую оплату надо совершить с помощью WeChat или AliPay. Далее будет работать оплата по UnionPay

1. В способах оплаты выбираем UnionPay

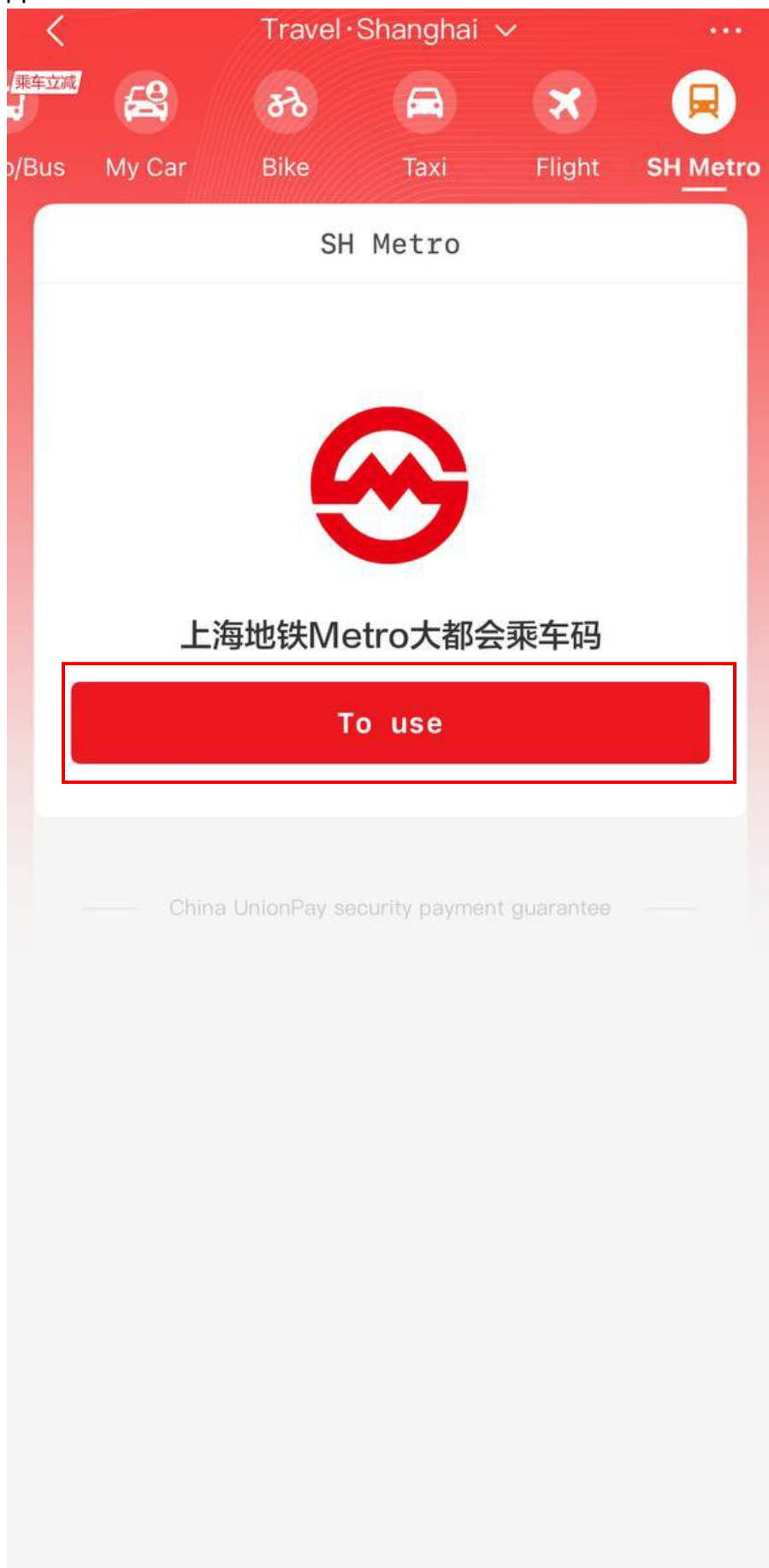


Инструкция по созданию QR-кода для проезда на метро/автобусе

1. Нажимаем на «Transport»



2. Далее «To use»



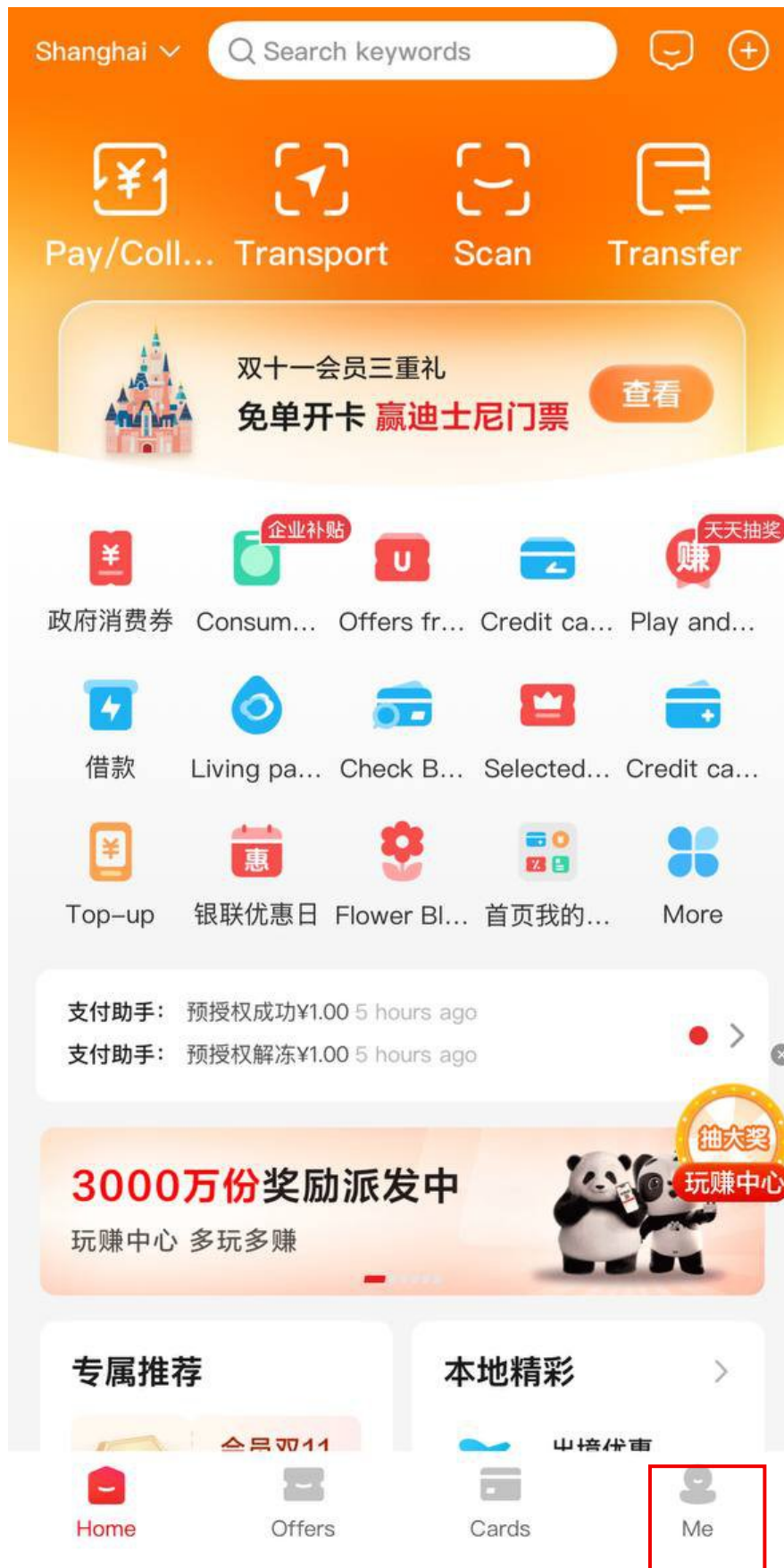
3. При нахождении в Китае у вас сгенерируется QR-код, который нужно будет сканировать при оплате в метро/автобусе



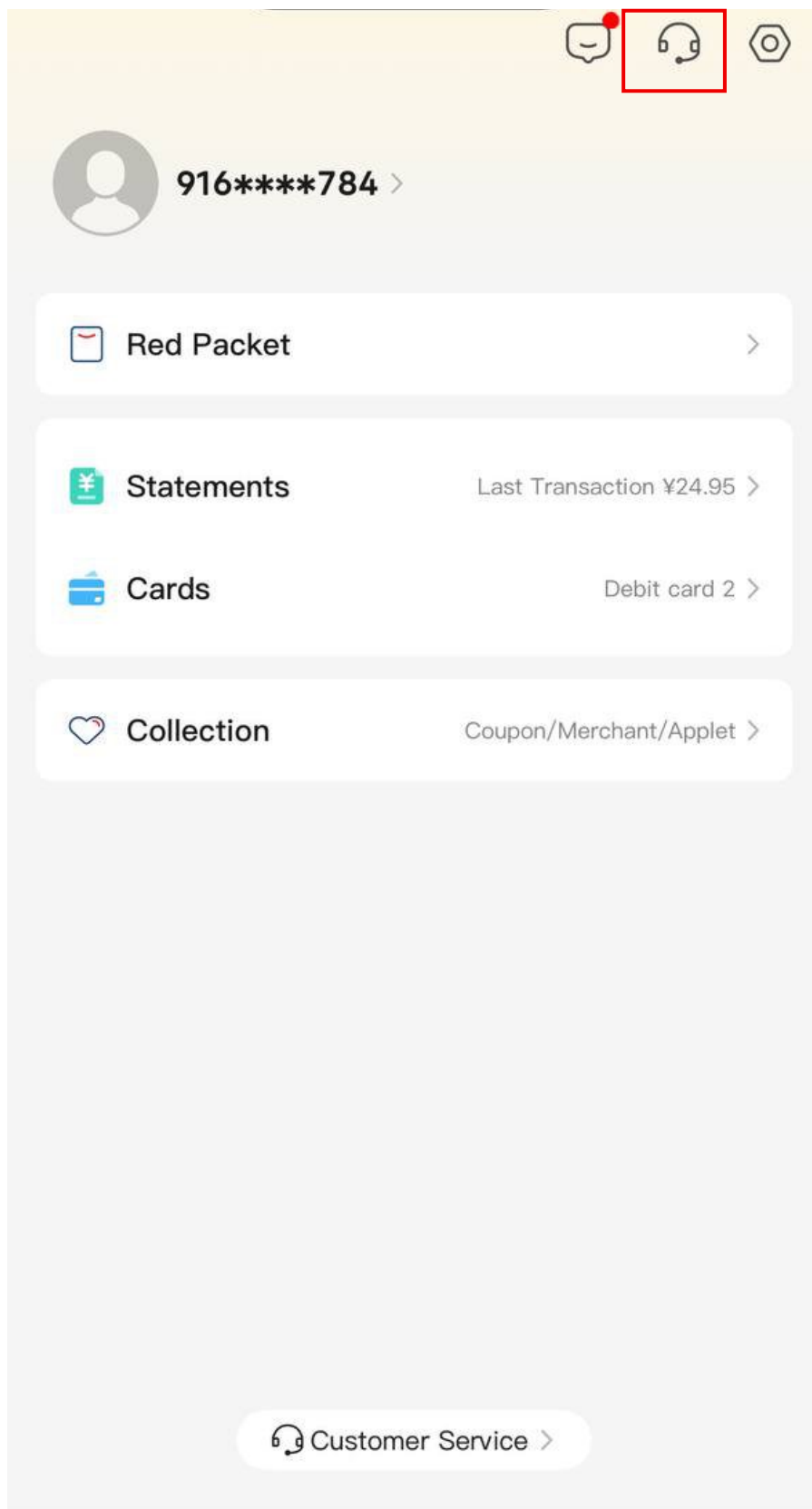
Инструкция по обращению в тех.поддержку

Стоит учесть, что работа тех. поддержки пока находится на стадии тестирования

1. Заходим в профиль «Me»



1. Справа сверху нажимаем на наушники



2. Нажимаем на красное поле снизу для открытия чата



3. Круглосуточный номер горячей линии для связи

